

DE Kurzanleitung
EN Quick guide
FR Guide abrégé
NL Korte handleiding

PegaSys USB LEGIC reader-writer

8216031009

17.06.2026

deutsch	3
english	11
français	19
nederlands	28

Inhaltsverzeichnis

1.	Allgemeine Sicherheitshinweise.....	4
2.	Bestimmungsgemäße Verwendung.....	6
3.	Lieferumfang.....	6
4.	Funktionen	7
5.	Inbetriebnahme des USB-Schreib-Lesegeräts (LEGIC)	7
5.1	Lizenzkarte für LEGIC	8
6.	Technische Daten	9
7.	Konformitätserklärung.....	9
8.	Hilfe und weitere Informationen.....	10

1. Allgemeine Sicherheitshinweise

Signalwort: Mögliche unmittelbare Auswirkungen bei Nichtbeachtung

WARNUNG: Tod oder schwere Verletzung (möglich, aber unwahrscheinlich) ACHTUNG: Sachschäden oder Fehlfunktionen, HINWEIS: Geringe oder keine



WARNUNG

Versperrter Zugang

Durch fehlerhaft montierte und/oder programmierte Komponenten kann der Zutritt durch eine Tür versperrt bleiben. Für Folgen eines versperrten Zutritts wie Zugang zu verletzten oder gefährdeten Personen, Sachschäden oder anderen Schäden haftet die SimonsVoss Technologies GmbH nicht!

Versperrter Zugang durch Manipulation des Produkts

Wenn Sie das Produkt eigenmächtig verändern, dann können Fehlfunktionen auftreten und der Zugang durch eine Tür versperrt werden.

- Verändern Sie das Produkt nur bei Bedarf und nur in der Dokumentation beschriebenen Art und Weise.

ACHTUNG

Beschädigung durch elektrostatische Entladung (ESD) bei geöffnetem Gehäuse

Dieses Produkt enthält elektronische Bauteile, die durch elektrostatische Entladungen beschädigt werden können.

1. Verwenden Sie ESD-gerechte Arbeitsmaterialien (z.B. Erdungsarmband).
2. Erden Sie sich vor Arbeiten, bei denen Sie mit der Elektronik in Kontakt kommen könnten. Fassen Sie dazu geerdete metallische Oberflächen an (z.B. Türzargen, Wasserrohre oder Heizungsventile).

Beschädigung durch Öle, Fette, Farben und Säuren

Dieses Produkt enthält elektronische und/oder mechanische Bauteile, die durch Flüssigkeiten aller Art beschädigt werden können.

Beschädigung durch aggressive Reinigungsmittel

Die Oberfläche dieses Produkts kann durch ungeeignete Reinigungsmittel beschädigt werden.

- Verwenden Sie ausschließlich Reinigungsmittel, die für Kunststoffoberflächen geeignet sind.

Beschädigung durch mechanische Einwirkung

Dieses Produkt enthält elektronische Bauteile, die durch mechanische Einwirkung aller Art beschädigt werden können.

1. Vermeiden Sie das Anfassen der Elektronik.
2. Vermeiden Sie sonstige mechanische Einwirkungen auf die Elektronik.

Störung des Betriebs durch Funkstörung

Dieses Produkt kann unter Umständen durch elektromagnetische oder magnetische Störungen beeinflusst werden.

- Montieren bzw. platzieren Sie das Produkt nicht unmittelbar neben Geräten, die elektromagnetische oder magnetische Störungen verursachen können (Schaltnetzteile!).

Störung der Kommunikation durch metallische Oberflächen

Dieses Produkt kommuniziert drahtlos. Metallische Oberflächen können die Reichweite des Produkts erheblich reduzieren.

- Montieren bzw. platzieren Sie das Produkt nicht auf oder in der Nähe von metallischen Oberflächen.
-

**HINWEIS****Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

PegaSys-Produkte sind ausschließlich für das Öffnen und Schließen von Türen und vergleichbaren Gegenständen bestimmt.

- Verwenden Sie PegaSys-Produkte nicht für andere Zwecke.

Qualifikationen erforderlich

Die Installation und Inbetriebnahme setzt Fachkenntnisse voraus.

- Nur geschultes Fachpersonal darf das Produkt installieren und in Betrieb nehmen.

Änderungen bzw. technische Weiterentwicklungen können nicht ausgeschlossen und ohne Ankündigung umgesetzt werden.

Die deutsche Sprachfassung ist die Originalbetriebsanleitung. Andere Sprachen (Abfassung in der Vertragssprache) sind Übersetzungen der Originalbetriebsanleitung.

Lesen Sie alle Anweisungen zur Installation, zum Einbau und zur Inbetriebnahme und befolgen Sie diese. Geben Sie diese Anweisungen und jegliche Anweisungen zur Wartung an den Benutzer weiter.

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das USB-Schreib-Lesegerät dient zum Kodieren, Beschreiben und Lesen von RFID-Identmedien. Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß und nicht zulässig.

3. Lieferumfang

- Ausweisleser für USB (LEGIC)

- USB-Kabel (USB-A auf USB-B)

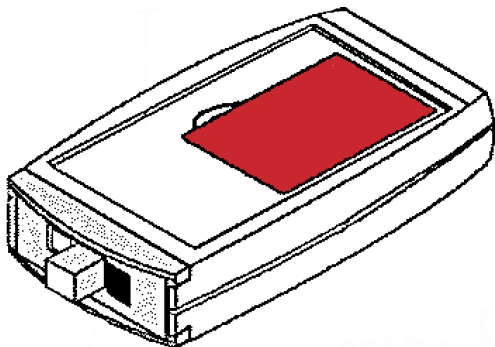
4. Funktionen

- RFID-Identmedien vorkonfigurieren (als Codiergerät zusammen mit Codiersoftware für LEGIC Prime oder LEGIC Advant).
- RFID-Identmedien lesen
- RFID-Identmedien beschreiben

5. Inbetriebnahme des USB-Schreib-Lesegeräts (LEGIC)

- ✓ Freier USB-A-Anschluss vorhanden.
1. Schließen Sie mit dem USB-Kabel das Schreib-Lesegerät an den Computer an.
 - ↳ Ein kurzer Piepton signalisiert, dass das Schreib-Lesegerät mit Strom versorgt wird.
 2. Stellen Sie das Schreib-Lesegerät mindestens 30 cm entfernt von anderen RFID-Lesegeräten auf.

3. Legen Sie das RFID-Identmedium auf das Schreib-
Lesegerät.



4. Lesen oder beschreiben Sie das RFID-Identmedi-
um.

Weitere Informationen zur Inbetriebnahme, insbeson-
dere mit Codiersoftware, entnehmen Sie dem Hand-
buch zur Codiersoftware.

5.1 Lizenzkarte für LEGIC

In einem LEGIC-System gibt es ebenfalls Lizenzkarten:

IAM	Zum Erstellen von Benutzeraus- weisen
SAM63	Zum Taufen von Lesern
SAM64	Zum Enttaufen von Lesern

Dies sind kontaktlose RFID Karten. Während der Arbeit
werden Sie von der jeweiligen Software aufgefordert
die entsprechende Karte an das Lesegerät zu halten.

6. Technische Daten

Stromversorgung	Über USB-Kabel (5 V _{DC} ±10%, ca. 440 mA)
Umgebungstemperatur	5 °C bis 40 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	70% nicht betauend
Schutzart	IP30
Montageart	Tischgehäuse
Anschluss	Steckverbindungen
Maße	130 mm × 75 mm × 26 mm
Gewicht	150 g
Farbe	Achatgrau RAL7038
Leseverfahren	Je nach Variante: MIFARE oder LE-GIC
Leseabstand	■ 50 mm bei Karten ■ 30 mm bei Schlüsselanhängern
Datenprotokolle	USB Full Speed, HID-Gerät
Datenausgabe	Dezimal, konform mit Human Interface Device Class
Prozessor	Microchip AT90USB1286, 8 MHz

7. Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die SimonsVoss Technologies GmbH, dass die Artikel (PG.WRITE.READ.L) folgenden Richtlinien entsprechen:

■ 2014/53/EU -Funkanlagen-

■ 2011/65/EU -RoHS-



Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [pegasys.allegion.com/infocenter/zertifikate/](https://www.pegasys.allegion.com/infocenter/zertifikate/).

8. Hilfe und weitere Informationen

Infomaterial/
Dokumente

<https://www.pegasys.allegion.com/de/infocenter/ter.html>

Konformitäts-
erklärungen
und Zertifika-
te

<https://www.pegasys.allegion.com/de/infocenter/zertifikate.html>

Informationen
zur Entsor-
gung

■ Entsorgen Sie das Gerät (PG.WRITE.READ.L) nicht mit dem Hausmüll, sondern gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU bei einer kommunalen Sammelstelle für Elektro-Sonderabfälle.

■ Führen Sie die Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.



E-Mail

pegasys.support@allegion.com

SimonsVoss Technologies GmbH, Muenchner Str. 16,
D-85774 Unterfoehring, Deutschland

Contents

1. General safety instructions.....	12
2. Intended use	14
3. Scope of delivery.....	14
4. Functions	14
5. Setting up the USB card reader/writer (LEGIC)	15
5.1 Licence card for LEGIC	16
6. Technical data	16
7. Declaration of conformity	17
8. Help and other information	17

1. General safety instructions

Signal word: Possible immediate effects of non-compliance

WARNING: Death or serious injury (possible, but unlikely) IMPORTANT: Property damage or malfunction, NOTE: Low or none



WARNING

Blocked access

Access through a door may stay blocked due to incorrectly fitted and/or incorrectly programmed components. SimonsVoss Technologies GmbH is not liable for the consequences of blocked access such as access to injured or endangered persons, material damage or other damage!

Blocked access through manipulation of the product

If you change the product on your own, malfunctions can occur and access through a door can be blocked.

- Modify the product only when needed and only in the manner described in the documentation.

IMPORTANT

Damage resulting from electrostatic discharge (ESD) when enclosure is open

This product contains electronic components that may be damaged by electrostatic discharges.

1. Use ESD-compliant working materials (e.g. Grounding strap).
2. Ground yourself before carrying out any work that could bring you into contact with the electronics. For this purpose, touch earthed metallic surfaces (e.g. door frames, water pipes or heating valves).

Damage resulting from liquids

This product contains electronic and/or mechanic components that may be damaged by liquids of any kind.

Damage resulting from aggressive cleaning agents

The surface of this product may be damaged as a result of the use of unsuitable cleaning agents.

- Only use cleaning agents that are suitable for plastic surfaces.

Damage as a result of mechanical impact

This product contains electronic components that may be damaged by mechanical impacts of any kind.

1. Avoid touching the electronics.
2. Avoid other mechanical influences on the electronics.

Operational malfunction due to radio interference

This product may be affected by electromagnetic or magnetic interference.

- Do not mount or place the product directly next to devices that could cause electromagnetic or magnetic interference (switching power supplies!).

Communication interference due to metallic surfaces

This product communicates wirelessly. Metallic surfaces can greatly reduce the range of the product.

- Do not mount or place the product on or near metallic surfaces.

**NOTE****Intended use**

PegaSys-products are designed exclusively for opening and closing doors and similar objects.

- Do not use PegaSys products for any other purposes.

Qualifications required

Installation and initial operation require specialist knowledge.

- Only trained specialist personnel may install and put the product into operation.

Modifications or further technical developments cannot be excluded and may be implemented without notice.

The German language version is the original instruction manual. Other languages (drafting in the contract language) are translations of the original instructions.

Read and follow all installation, installation, and commissioning instructions. Pass these instructions and any maintenance instructions to the user.

2. Intended use

The USB read/write device is used for encoding, writing and reading RFID identification media. Any other use is not in accordance with the intended use and is not permitted.

3. Scope of delivery

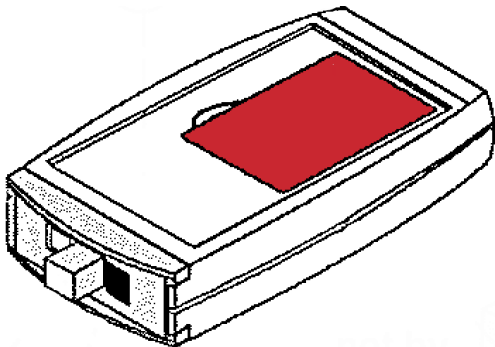
- USB card reader (LEGIC)
- USB cable (USB-A to USB-B)

4. Functions

- Pre-configure RFID tags (as a programmer together with programming software for LEGIC Prime or LEGIC Advant).
- Read RFID tags
- Write to RFID identification tags

5. Setting up the USB card reader/writer (LEGIC)

- ✓ Free USB-A port available.
- 1. Use the USB cable to connect the read/write device to the computer.
 - ↳ A short beep indicates that the read/write device is being supplied with power.
- 2. Place the read/write device at least 30 cm away from other RFID readers.
- 3. Place the RFID identification medium on the read/write device.



- 4. Read or write on the RFID identification medium.

For more information on commissioning, especially with coding software, see the manual for the coding software.

5.1 Licence card for LEGIC

In a LEGIC system there are also licence cards:

IAM	To create user cards
SAM63	To baptise readers
SAM64	To de-baptise readers

These are contactless RFID cards. During work, the respective software prompts you to hold the corresponding card to the reader.

6. Technical data

Power supply	Via USB cable (5 V _{DC} ±10%, approx. 440 mA)
Ambient temperature	5 °C to 40 °C
Relative humidity	70% non-dewing
Protection class	IP30
Mounting type	Desktop enclosure
Connection	Plug connections
Dimensions	130 mm × 75 mm × 26 mm
Weight	150 g
Colour	Agate grey RAL7038
Reading technology	Depending on variant: MIFARE or LEGIC
Reading distance	■ 50 mm for cards ■ 30 mm for key rings
Data logs	USB Full Speed, HID device

Data output	Decimal, compliant with Human Interface Device Class
Processor	Microchip AT90USB1286, 8 MHz

7. Declaration of conformity

The company SimonsVoss Technologies GmbH hereby declares that the articles (PG.WRITE.READ.L) comply with the following guidelines:

- 2014/53/EU -RED-
- 2011/65/EU -RoHS-



The full text of the EU Declaration of conformity is available at the following internet address: [pegasys.allegion.com/infocenter/zertifikate/](https://www.allegion.com/corp/en/brands/pegasys.allegion.com/infocenter/zertifikate/).

8. Help and other information

Information material/documents

<https://www.allegion.com/corp/en/brands/pegasys.html>

Declarations of conformity

<https://www.allegion.com/corp/en/brands/pegasys.html>

Information on disposal

- Do not dispose the device (PG.WRITE.READ.L) in the household waste. Dispose of it at a collection point for electronic waste as per European Directive 2012/19/EU.
- Take the packaging to an environmentally responsible recycling point.



Email

pegasys.support@allegion.com

SimonsVoss Technologies GmbH, Muenchner Str. 16,
D-85774 Unterfoehring, Germany

Tables des matières

1.	Consignes de sécurité générales	20
2.	Utilisation conforme à la destination	23
3.	Contenu de la livraison.....	23
4.	Fonctions.....	23
5.	Mise en service du lecteur-enregistreur USB (LEGIC)	23
5.1	Carte de licence pour LEGIC	24
6.	Données techniques	25
7.	Déclaration de conformité	26
8.	Aide et autres informations	26

1. Consignes de sécurité générales

Mot indicateur: Effets immédiats possibles du non-respect

AVERTISSEMENT: Mort ou blessure grave (possible, mais improbable) ATTENTION: Dommages matériels ou dysfonctionnements, NOTE: Peu ou pas



AVERTISSEMENT

Accès bloqué

Toute erreur de montage et/ou de programmation d'un composant peut bloquer l'accès par une porte. La société SimonsVoss Technologies GmbH décline toute responsabilité quant aux conséquences d'un accès bloqué, par exemple, accès pour les personnes blessées ou en danger, dommages matériels ou autres dommages !

Accès bloqué par la manipulation du produit

Si vous modifiez vous-même le produit, des dysfonctionnements peuvent se produire et l'accès peut être bloqué par une porte.

- Ne changer le produit que lorsque cela est nécessaire et de la manière décrite dans la documentation.

ATTENTION**Endommagement lié à une décharge électrostatique (DES) lorsque le boîtier est ouvert**

Ce produit contient des composants électroniques susceptibles d'être endommagés par des décharges électrostatiques.

1. Utilisez du matériel de travail adapté à la DES (par ex. un bracelet de mise à la terre).
2. Reliez-vous à la terre avant de commencer les travaux pendant lesquels vous pouvez être en contact avec le système électronique. Saisissez pour cela des surfaces métalliques mises à la terre (par ex. huisseries de porte, conduites d'eau ou vannes de chauffage).

Endommagement lié à des liquides

Ce produit contient des composants électroniques et/ou mécaniques susceptibles d'être endommagés par tout type de liquide.

Endommagement lié à des nettoyeurs agressifs

La surface de ce produit peut être endommagée par des nettoyeurs inappropriés.

- Utilisez exclusivement des nettoyeurs adaptés aux surfaces plastiques.

Endommagement lié à une action mécanique

Ce produit contient des composants électroniques susceptibles d'être endommagés par une action mécanique quelconque.

1. Évitez de toucher le système électronique.
2. Évitez toute autre action mécanique sur le système électronique.

Défaillance du fonctionnement liée à une perturbation radioélectrique

Dans certaines circonstances, ce produit peut subir l'influence de perturbations électromagnétiques ou magnétiques.

- Ne montez pas et ne placez pas le produit à proximité immédiate d'appareils pouvant générer des perturbations électromagnétiques ou magnétiques (alimentations à découpage !).

Défaillance de la communication liée à des surfaces métalliques

Ce produit communique sans fil. Les surfaces métalliques peuvent réduire considérablement le rayon d'action du produit.

- Ne montez pas et ne placez pas le produit sur ou à proximité de surfaces métalliques.



NOTE

Utilisation conforme aux dispositions

Les produits PegaSys sont exclusivement destinés à l'ouverture et la fermeture de portes et d'objets similaires.

- N'utilisez pas les produits PegaSys à d'autres fins.

Qualifications requises

L'installation et la mise en service nécessitent des connaissances spécialisées.

- Seul le personnel qualifié et formé peut installer et mettre en service le produit.

Les modifications et nouveaux développements techniques ne peuvent pas être exclus et peuvent être mis en œuvre sans préavis.

La version allemande est le manuel d'instruction original. Les autres langues (rédaction dans la langue du contrat) sont des traductions des instructions originales.

Lisez et suivez toutes les instructions d'installation, d'installation et de mise en service. Transmettez ces instructions et toutes les instructions de maintenance à l'utilisateur.

2. Utilisation conforme à la destination

Le lecteur-graveur USB sert à encoder, à écrire et à lire des supports d'identification RFID. Toute autre utilisation n'est pas conforme à l'usage prévu et n'est pas autorisée.

3. Contenu de la livraison

- Lecteur de cartes USB (LEGIC)
- Câble USB (USB-A vers USB-B)

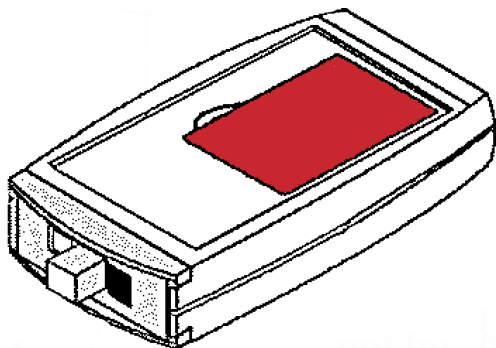
4. Fonctions

- Préconfigurer les supports d'identification RFID (en tant qu'encodeur, avec le logiciel d'encodage pour LEGIC Prime ou LEGIC Advant).
- Lecture de supports d'identification RFID
- Décrire les supports d'identification RFID

5. Mise en service du lecteur-enregistreur USB (LEGIC)

- ✓ Port USB-A libre disponible.

1. Raccordez le lecteur-graveur à l'ordinateur à l'aide du câble USB.
↳ Un bip court indique que l'appareil de lecture/écriture est alimenté.
2. Placez le lecteur-graveur à une distance d'au moins 30 cm des autres lecteurs RFID.
3. Placez le support d'identification RFID sur le lecteur-graveur.



4. Lisez ou écrivez sur le support d'identification RFID.
- Pour plus d'informations sur la mise en service, notamment avec un logiciel de codage, consultez le manuel du logiciel de codage.

5.1 Carte de licence pour LEGIC

Dans un système LEGIC, il existe également des cartes de licence :

IAM	Pour créer des badges d'utilisateur
SAM63	Pour baptiser les lecteurs

SAM64	Pour débaptiser les lecteurs
-------	------------------------------

Il s'agit de cartes RFID sans contact. Pendant le travail, le logiciel concerné vous demande de présenter la carte correspondante au lecteur.

6. Données techniques

Alimentation électrique	Par câble USB (5 V _{DC} ±10%, ca. 440 mA)
Température ambiante	5 °C à 40 °C
Humidité relative de l'air	70% ne pas contempler
Indice de protection	IP30
Montageart	Boîtier de table
Raccordement	Connecteurs
Dimensions	130 mm × 75 mm × 26 mm
Poids	150 g
Couleur	Gris agate, RAL7038
Procédures de lecture	Selon la variante : MIFARE ou LE-GIC
Distance de lecture	 50 mm pour les cartes  30 mm pour les porte-clés
Protocoles de données	USB Full Speed, dispositif HID
Sortie des données	Décimal, conforme à la Human Interface Device Class
Processeur	Microchip AT90USB1286, 8 MHz

7. Déclaration de conformité

La société SimonsVoss Technologies GmbH déclare par la présente que les articles (PG.WRITE.READ.L) est conforme aux directives suivantes:

■ 2014/53/EU -RED-

■ 2011/65/UE -RoHS-



Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse Internet suivante : [pegasys.allegion.com/infocenter/zertifikate/](https://www.pegasys.allegion.com/infocenter/zertifikate/).

8. Aide et autres informations

Documenta-
tion/docu-
ments

<https://www.pegasys.allegion.com/de/infocenter/ter.html>

Déclarations
de conformité

<https://www.pegasys.allegion.com/de/infocenter/zertifikate.html>

Informations
sur l'élimina-
tion

■ Ne jetez pas l'appareil (PG.WRITE.READ.L) avec vos ordures ménagères mais dans un point de collecte communal pour appareils électriques et appareils spéciaux conformément à la directive européenne 2012/19/UE.

■ Recyclez l'emballage d'une manière écologique.



E-Mail

[*pegasys.support@allegion.com*](mailto:pegasys.support@allegion.com)

SimonsVoss Technologies GmbH, Muenchner Str. 16,
D-85774 Unterfoehring, Allemagne

Inhoudsopgave

1.	Algemene veiligheidsinstructies	29
2.	Beoogd gebruik.....	31
3.	Omvang van de levering	32
4.	Functies.....	32
5.	Inbedrijfstelling van de USB-lezer/schrijver (LEGIC).....	32
5.1	Licentie kaart voor LEGIC	33
6.	Technische gegevens	34
7.	Verklaring van overeenstemming.....	34
8.	Hulp en verdere informatie	35

1. Algemene veiligheidsinstructies

Signaalwoord: Mogelijke onmiddellijke gevolgen van niet-naleving

WAARSCHUWING: Dood of ernstig letsel (mogelijk, maar onwaarschijnlijk) LET OP: Materiële schade of storing, OPMERKING: Laag of nee



WAARSCHUWING

Geblokkeerde toegang

Door foutief geïnstalleerde en/of geprogrammeerde componenten kan de doorgang door een deur geblokkeerd blijven. Voor gevolgen van een geblokkeerde toegang tot gewonden of personen in gevaar, materiële of andere schade, is SimonsVoss Technologies GmbH niet aansprakelijk.

Geblokkeerde toegang als gevolg van manipulatie van het product

Als u het product zelf wijzigt, kunnen er storingen optreden en kan de toegang worden geblokkeerd door een deur.

- Vervang het product alleen wanneer dat nodig is en op de manier die in de documentatie wordt beschreven.

LET OP**Schade door elektrostatische ontlading (ESD) wanneer de behuizing open is**

Dit product heeft elektronische componenten die kunnen worden beschadigd door een elektrostatische ontlading.

1. Maak gebruik van ESD-conforme materialen (bijv. aardingsarm-band).
2. Zorg dat u geaard bent voor werkzaamheden waarbij u met de elektronica in contact kunt komen. Gebruik hiervoor geaarde metalen oppervlakken (bijv. Deurposten, waterleidingen of verwarmingsbuizen).

Beschadiging door vloeistoffen

Dit product heeft elektronische en/of mechanische componenten die kunnen worden beschadigd door elk type vloeistof.

Beschadiging door bijtende reinigingsmiddelen

Het oppervlak van dit product kan worden beschadigd door ongeschikte reinigingsmiddelen.

- Maak uitsluitend gebruik van reinigingsmiddelen die geschikt zijn voor kunststof oppervlakken.

Beschadiging door mechanische impact

Dit product heeft elektronische componenten die kunnen worden beschadigd door elk type mechanische impact.

1. Vermijd dat u de elektronica aanraakt.
2. Vermijd ook andere mechanische impact op de elektronica.

Storing van het gebruik door verbroken verbinding

Dit product kan onder bepaalde omstandigheden beïnvloed worden door elektromagnetische of magnetische storingen.

- Monteer of plaats het product niet direct in de buurt van apparaten die elektromagnetische of magnetische storingen kunnen veroorzaken (stroomschakelaars!).

Storing van de communicatie door metalen oppervlakken

Dit product communiceert draadloos. Metalen oppervlakken kunnen het zendbereik van het product aanzienlijk verminderen.

- Monteer of plaats het product niet op of in de buurt van metalen oppervlakken.



OPMERKING

Beoogd gebruik

PegaSys-producten zijn uitsluitend bedoeld voor het openen en sluiten van deuren en vergelijkbare voorwerpen.

- Gebruik PegaSys-producten niet voor andere doeleinden.

Kwalificaties vereist

Voor de installatie en inbedrijfstelling is vakkennis vereist.

- Alleen opgeleid vakpersoneel mag het product installeren en in bedrijf nemen.

Aanpassingen of nieuwe technische ontwikkelingen kunnen niet uitgesloten worden en worden gerealiseerd zonder aankondiging.

De Duitse taalversie is de originele handleiding. Andere talen (opstellen in de contracttaal) zijn vertalingen van de originele instructies.

Lees en volg alle installatie-, installatie- en inbedrijfstellingsinstructies. Geef deze instructies en eventuele onderhoudsinstructies door aan de gebruiker.

2. Beoogd gebruik

De USB write-reader wordt gebruikt voor het coderen, schrijven en lezen van RFID ID media. Elk ander gebruik is niet in overeenstemming met de bestemming en niet toegestaan.

3. Omvang van de levering

- Kaartlezer voor USB (LEGIC)
- USB-kabel (USB-A naar USB-B)

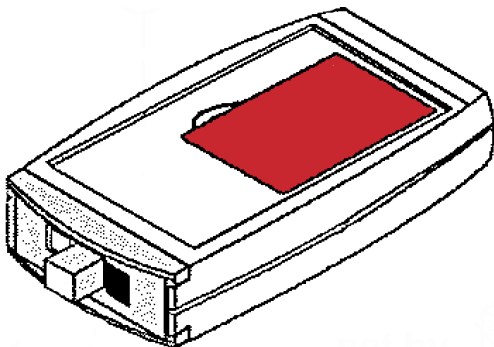
4. Functies

- RFID-identificatiemedia vooraf configureren (als codeerapparaat in combinatie met codeersoftware voor LEGIC Prime of LEGIC Advant).
- RFID-identificatiemiddelen lezen
- RFID-identificatiemiddelen beschrijven

5. Inbedrijfstelling van de USB-lezer/schrijver (LEGIC)

- ✓ Vrije USB-A poort beschikbaar.
1. Gebruik de USB-kabel om het lees-/schrijffapparaat op de computer aan te sluiten.
 - ↳ Een korte pieptoon geeft aan dat het lees-/schrijffapparaat van stroom wordt voorzien.
 2. Plaats het lees-/schrijftoestel op minstens 30 cm afstand van andere RFID-lezers.

- Plaats het RFID-identificatiemedium op het lees-/schrijffaraat.



- Lezen of schrijven op het RFID-identificatiemedium. Voor meer informatie over de inbedrijfstelling, met name met codeersoftware, zie de handleiding van de codeersoftware.

5.1 Licentie kaart voor LEGIC

In een LEGIC-systeem zijn er ook licentiekaarten:

IAM	Gebruikersbadges aanmaken
SAM63	Om lezers te dopen
SAM64	Om lezers te ontdopen

Dit zijn contactloze RFID-kaarten. Tijdens het werk vraagt de desbetreffende software u de desbetreffende kaart tegen de lezer te houden.

6. Technische gegevens

Stroomvoorziening	Via USB-kabel (5 V _{DC} ±10%, ca. 440 mA)
Omgevingstemperatuur	5 °C tot 40 °C
Relatieve vochtigheid	70% niet-uitdrogende
Beschermingsklasse	IP30
Assemblagemethoden	Tafelbehuizing
Aansluiting	Stekkerverbindingen
Afmetingen	130 mm × 75 mm × 26 mm
Gewicht	150 g
Kleur	Agaat grijs RAL7038
Leesprocedure	Afhankelijk van de variant: MIFARE of LEGIC
Leesafstand	■ 50 mm voor kaarten ■ 30 mm voor sleutelhangers
Datalogs	USB Full Speed, HID-apparaat
Gegevensuitvoer	Decimaal, in overeenstemming met Human Interface Device Class
Processor	Microchip AT90USB1286, 8 MHz

7. Verklaring van overeenstemming

Het bedrijf SimonsVoss Technologies GmbH verklaart dat de artikelen (PG.WRITE.READ.L) voldoen aan de volgende richtlijnen:

■ 2014/53/EU -RED-

■ 2011/65/EU -RoHS-



De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: [pegasys.allegion.com/infocenter/zertifikate/](https://www.pegasys.allegion.com/infocenter/zertifikate/).

8. Hulp en verdere informatie

Informatie-
materiaal/do-
cumenten

<https://www.pegasys.allegion.com/de/infocenter.html>

Conformi-
teitsverklar-
ingen

<https://www.pegasys.allegion.com/de/infocenter/zertifikate.html>

Informatie
over verwijde-
ring

- Voer het apparaat (PG.WRITE.READ.L) niet af als huishoudelijk afval, maar overeenkomstig de Europese Richtlijn 2012/19/EU bij een gemeentelijke inzamelpunt voor speciaal elektrotechnisch afval.
- Voer de verpakking af naar een instantie voor milieuvriendelijke recycling.



E-mail

pegasys.support@allegion.com

SimonsVoss Technologies GmbH, Münchner Str. 16,
85774 Unterföhring, Duitsland



This is SimonsVoss

SimonsVoss, the pioneer in remote-controlled, cable-free locking technology provides system solutions with a wide range of products for SOHOs, SMEs, major companies and public institutions. SimonsVoss locking systems combine intelligent functionality, high quality and award-winning design Made in Germany.

As an innovative system provider, SimonsVoss focuses on scalable systems, high security, reliable components, powerful software and simple operation. As such, SimonsVoss is regarded as a technology leader in digital locking systems. Our commercial success lies in the courage to innovate, sustainable thinking and action, and heartfelt appreciation of employees and partners.

SimonsVoss is a company in the ALLEGION Group, a globally active network in the security sector. Allegion is represented in around 130 countries worldwide (www.allegion.com).

Made in Germany

SimonsVoss is truly committed to Germany as a manufacturing location: all products are developed and produced exclusively in Germany.

© 2026, SimonsVoss Technologies GmbH, Unterföhring

All rights are reserved. Text, images and diagrams are protected under copyright law.

The content of this document must not be copied, distributed or modified. You can find more information on our website. Subject to technical changes.

SimonsVoss and MobileKey are registered brands belonging to SimonsVoss.

SimonsVoss
technologies

Made in Germany

A BRAND OF

